

Produse

**MICUL
FERMIER**
.RO

Manual de utilizare si intretinere

Instructiuni originale | Revizia 02 | 12/2024

**pompare rapida
si eficienta a
apei**



**fiabila
si eficienta,
construita
pentru
performante
optimizate**

**functionare fiabila
si constanta**

**usor de transportat
si instalat**

GF-0735

Cap motopompa Micul Fermier 2" cu fulie dubla

Fiabilitate si eficienta energetica

Raport calitate pret excelent

Realizata din materiale de calitate superioara



➤ INSTRUCTIUNI ORIGINALE

Cititi cu atentie prezentele instructiuni de functionare inainte de prima punere in functiune a produsului si respectati obligatoriu instructiunile de siguranta! nerespectarea indicatiilor din prezentul manual scuteste producatorul de orice raspundere si duce la pierderea garantiei! Pastrati acest manual pentru referinte ulterioare.

2024 Toate drepturile rezervate

crestem impreuna, din 2007

**micul
FERMIER**

.RO

CUPRINS:

1. INFORMATII GENERALE	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	4
1.2.UTILIZAREA SI SCOPUL MANUALULUI	4
2. INSTRUCIUNI DE SIGURANTA.....	4
2.1.PRECAUTII GENERALE.....	4
2.2.INSTRUCIUNI DE PRIM AJUTOR	4
3. DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI.....	5
3.1. DESCRIEREA PRODUSULUI	5
3.2. SPECIFICATII TEHNICE	6
4. INSTRUCIUNI DE OPERARE	7
4.1.PUNEREA IN FUNCTIUNE	7
5. INTRETINERE SI DEPOZITARE.....	8
5.3. GARANTIE / ELIMINARE PRODUS	8
6. DECLARATIE DE CONFORMITATE	9
7. CERTIFICAT DE GARANTIE.....	10

STIMATE CLIENT,

↗ Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupata de cresterea calitatii produselor si serviciilor, precum si de largirea si diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a va oferi deplina satisfactie.

Va rugam sa cititi cu atentie prezentul manual inaintea primei utilizari si ulterior pastrati-l cu atentie, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

Cap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla, GF - 0735

In numele intregii noastre echipe, va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare. Suntem siguri ca acest produs nou, modern, functional si practic, fabricat din materiale de cea mai buna calitate, va va satisface exigentele in cel mai bun mod cu putinta.

Pentru a obtine cele mai bune rezultate este important sa cititi in intregime instructiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integranta a acestui produs. Acesta include instructiuni importante despre siguranta, utilizare si eliminare. Inainte de a incepe sa folositi aparatul, cititi cu atentie toate instructiunile privind operarea si siguranta.

Producatorul nu este raspunzator de orice pagube produse persoanelor sau proprietatilor cauzate de instalarea si utilizarea incorecta a produsului.

MULTUMESC

Gabriel Pastrav,
Director General



Golden Fish SRL face eforturi permanente pentru a pastra acuratetea informatiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuante diferite ce sunt modificate de catre producator fara preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ si pot contine unele diferente in functie de configuratia constructiva a produsului comercializat.

INFORMATII GENERALE

1.1. Descriere manual

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de catre producator si a fost localizat pentru comercializare pe piata locala. In acest document se regasesc integral toate indicatiile originale provenite de la producator.

Manualul reflecta stadiul actual al produsului comercializat si nu poate sa fie considerat inadecvat in cazul in care urmeaza altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizari ulterioare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualele de utilizare si intretinere fara obligatia de a actualiza manualele produselor deja comercializate decat in cazuri exceptionale.

Daca aveti indoilei sau nu intelegeti pe deplin datele prezentate in acest manual, contactati centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresati o cerere catre producator.

Se specifica faptul ca producatorul intentioneaza sa continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea si scopul manualului

Protejati-va pe dumneavoastra si pe ceilalti de ranire prin utilizarea corecta a produsului - cititi manualul inaintea primei utilizari si urmati toate masurile de siguranta.

Scopul acestui manual este de a va aduce la cunoastinta modalitatea eficienta de utilizare si intretinere in conditii de siguranta pentru o utilizare de durata a produsului achizitionat.

Pastrati cu atentie manualul, intr-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. In caz de pierdere sau deteriorare solicitati o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producator.

poate fi utilizat pentru o gama larga de **aplicatii casnice sau gospodaresti** cum ar fi:

- pomparea apei curate ce **nu este destinata consumului uman** avand impuritati 0,1% sub 0,2mm, la temperaturi 0°C+40°C si aciditate de PH 4+10;
- la alimentarea cu apa din fantani, lacuri, rauri;
- transportul apei curate prin conducte pe distante lungi;
- umplerea rapida a rezervoarelor;
- la irigarea culturilor in gradini, livezi;
- pentru aspirare din canale sau pentru instalatii sub presiune cu aspersoare, etc.

2.2. Instructiuni de prim ajutor

In eventualitatea unui accident, solicitati ajutorul persoanelor aflate in apropiere pentru a opri imediat functionarea produsului.

Dupa aceasta indepartati eventualele persoane ranite din zona de lucru si apelati la serviciul de urgenta.



PRIM AJUTOR

Asigurati-va din timp ca exista o trusa de prim ajutor in apropierea locului unde folosit produsul. Completati ulterior orice produs de prim ajutor folosit.

Cand apelati la medic utilizand numarul unic de urgenta 112, va rugam sa furnizati urmatoarele informatii:

- Adresa completa la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: arsuri sau accidentare mecanica;
- Numarul de persoane ranite;

Starea ranitilor si felul leziunilor.

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA



Cititi cu atentie prezentul document pentru a va informa privind tipurile de lucrari permise si limitarile produsului precum si riscurile potentiale specifice legate de aceasta.

2.1. Precautii generale

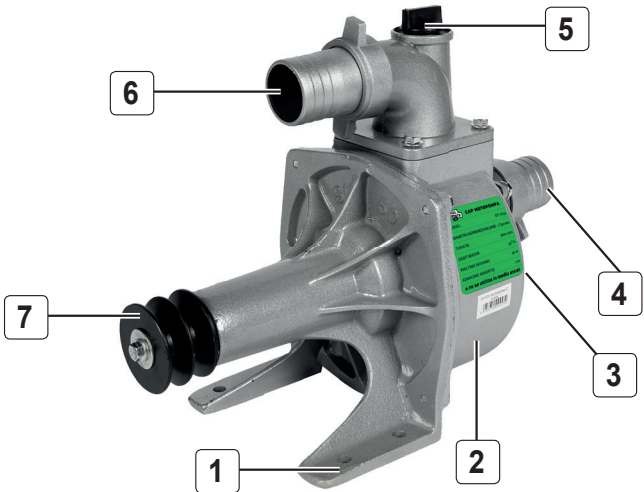
Cap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla GF-0735 este un produs robust, eficient si fiabil ce necesita o intretinere minima. **GF-0735** poate fi utilizat ca piese de schimb pentru motopompe de 2" dar se poate folosi si ca atare pentru transferul apei prin utilizarea unui motor si a unei curele de transmisie care sa invarta turbina din interior si astfel sa poata transfera apa.

Cap motopompa atasat unui motor termic/electric

3.1. Descrierea produsului GF-0735



GF-0735



Nr.	Descriere
1	Talpa fixare
2	Corp pompa
3	Dop de golire a apei

Nr.	Descriere
4	Stut aspiratie
5	Dop de amorsare
6	Stut refulare
7	Fulie

Fig.1



Fig.2

Continut colet:

- Cap motopompa Micul Fermier 2" cu fulie dubla
- Accesorii
- Manual de instructiuni

3.2. Specificatii tehnice

Capul motopompa Micul Fermier 2" cu fulie dubla GF-0735 este un produs robust, eficient si fiabil ce necesita o intretinere minimala, este un produs universal pentru toate tipurile de motopompe. **GF-0735** poate fi utilizat ca piese de schimb pentru motopompe de 2" dar se poate folosi si ca atare pentru transferul apei prin utilizarea unui motor (termic sau electric) si a unei curele de transmisie care sa invarta turbina din interior si astfel sa poata transfera apa.

Capul alaturi de un motor termic/electric poate fi utilizat pentru o gama larga de **aplicatii casnice sau gospodaresti**.

Cap motopompa Micul Fermier 2" cu fulie dubla GF-0735 prezinta urmatoarele caracteristici tehnice:

Caracteristica	GF-0735
Denumire	Cap motopompa 2" cu fulie
Diametru admisie (aspirare)	2" (50 mm)
Diametru evacuare	2" (50 mm)
Turatie	3600 rot/min
Debit maxim	33 mc/h
Inaltime maxima	33 mc/h
Adancime absortie	7 m
Presiune maxima	3 bar
Dimensiune	37x22x22 cm
Numar de unitati per bax	1 buc
Greutate neta	8.1 kg
Greutate bruta	8.6 kg

INSTRUCIUNI DE OPERARE

4.1. Punerea in functiune

Deschideti pachetul si indepartati cu atentie ambalajul.



ATENTIE

Nu lasati ambalajul din plastic la indemana copiilor. Copiii nu trebuie sa se joace cu ambalajul din plastic, pungi, folie si piese mici. Exista pericol de ingestie si sufocare!

Verificati daca produsul si accesoriile sunt deteriorate in urma transportului. Utilizati doar piesele livrate impreuna cu unealta.

Cap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla GF-0735 este un accesoriu ce poate fi adaugat la un motor electric sau termic.

A. Cum sa atasezi Capul de Motopompa la un Motor Electric

Capul de motopompa de 2" cu folie dubla, modelul GF-0735 de la Micul Fermier, poate fi atasat si la un motor electric, oferind o solutie eficienta pentru diverse aplicatii de pompare a apei. Iata pasii pentru a realiza aceasta atasare:

Verificarea compatibilitatii: asigura-te ca motorul electric are un ax compatibil cu folia dubla a capului de motopompa. De obicei, un motor electric de 2.2 kW la 3000 rpm (maxim 3600 rpm) este adecvat pentru acest tip de echipament.

Montarea foliei pe motorul electric: Ataseaza folia dubla la axul motorului electric. Asigura-te ca folia este bine fixata si aliniata corect pentru a preveni uzura prematura a curelei de transmisie.

Fixarea curelei de transmisie: Monteaza cureaua de transmisie intre folia motorului electric si folia capului de motopompa. Verifica tensiunea curelei pentru a te asigura ca nu este prea stransa sau prea slabita.

Suportul de sustinere: Instaleaza un suport pentru sustinerea capului de motopompa. Acesta poate fi un cadru metalic sau un alt tip de suport care sa asigure stabilitatea si sa reduca vibratiile in timpul functionarii.

Conectarea la sursa de alimentare: Conecteaza motorul electric la sursa de alimentare. Asigura-te ca toate conexiunile electrice sunt realizate corect si in siguranta.

Testarea sistemului: Porneste motorul electric si verifica functionarea capului de motopompa. Asigura-te ca nu exista scurgeri si ca debitul si presiunea sunt conforme cu specificatiile.

Avantaje utilizarii unui motor electric

Eficienta energetica: Motoarele electrice sunt, in general, mai eficiente din punct de vedere energetic comparativ cu motoarele pe combustie interna.

Intretinere reduca: Motoarele electrice necesita mai putina intretinere, deoarece au mai putine piese mobile si nu necesita schimburi de ulei sau combustibil.

Operare silentioasa: Motoarele electrice functioneaza mai silentios, reducand poluarea fonica in zona de lucru.

B. Cum sa atasezi Capul de Motopompa GF-0735 la un Motor termic

Verificarea compatibilitatii: asigura-te ca motorul termic are un ax compatibil cu folia dubla a capului de motopompa. De obicei, un motor termic de 3 CP la 3000 rpm (maxim 3600 rpm) este adecvat pentru acest tip de echipament.

Montarea foliei pe motorul termic: Ataseaza folia dubla la axul motorului. Asigura-te ca folia este bine fixata si aliniata corect pentru a preveni uzura prematura a curelei de transmisie.

Fixarea curelei de transmisie: Monteaza cureaua de transmisie intre folia motorului termic si folia capului de motopompa. Verifica tensiunea curelei pentru a te asigura ca nu este prea stransa sau prea slabita.

Suportul de sustinere: Instaleaza un suport pentru sustinerea capului de motopompa. Acesta poate fi un cadru metalic sau un alt tip de suport care sa asigure stabilitatea si sa reduca vibratiile in timpul functionarii.

Testarea sistemului: Porneste motorul termic si verifica functionarea capului de motopompa. Asigura-te ca nu exista scurgeri si ca debitul si presiunea sunt conforme cu specificatiile.

Avantaje utilizarii unui motor termic:

Autonomie ridicata: motoarele termice ofera o autonomie mai mare, fiind ideale pentru utilizari unde alimentarea electrica nu este disponibila sau practica.

Reincarcare rapida: alimentarea cu combustibil a unui motor termic dureaza doar cateva minute.

Costuri initiale mai mici: motoarele termice si echipamentele asociate sunt adesea mai ieftine la achizitie.

Performanta in conditii extreme: motoarele termice pot functiona eficient in conditii de temperaturi extreme, unde performanta motoarelor electrice poate fi afectata.

INTRETINERE SI DEPOZITARE

5.1. Intretinerea

Inspectia constanta si intretinerea atenta vor mentine Capul de Motopompa in stare de functionare continua si vor elimina eventuale posibile probleme.



ATENTIE

Nu se recomanda spalarea capului de motopompa cu jet de apa sub presiune.

- Spalati manual Capul de Motopompa, avand grija sa nu lasati apa sa patrunda la filtrul de aer sau in toba de esapament/respectiv la conexiunile electrice pentru motorul electric. Nu lasati apa sa patrunda la elementele de comanda, sau in oricare alte locuri unde uscarea este dificila si exista riscul de aparitie a ruginii.

5.2. Depozitarea

Nu depozitati capul de motopompa neprotejata in aer liber sau in mediu umed. Pastrati-l intr-un loc racoros si uscat. Depozitati capul de motopompa doar dupa ce a fost spalat cu apa curata si ati eliminat complet resturile de apa din aceasta.

5.3. Garantie / Eliminare produs

Daca exista o problema de calitate de la data cumpararii in termen de 2 ani, producatorul va furniza servicii de reparatii sau inlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizarii necorespunzatoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se incadreaza in perioada de garantie si se vor percepe costuri de reparatie.

Pastrati certificatul de garantie. Nu este permis sa se transfere. Este valabil numai daca este emis de distribuitori autorizati sau agenti agreati de catre producator.

Nu aruncati utilajele impreuna cu deseurile menajere!

In conformitate cu **Directiva Europeana 2012/19/EU privind deseurile de echipamente electrice si electronice si Directiva 2008/98/CE privind deseurile** si punerea in aplicare a acestora in conformitate cu legislatia nationala, instrumentele, utilajele care au ajuns la sfarsitul vietii trebuie colectate separat si returnate la o instalatie de reciclare compatibila cu mediul.

Directiva 2008/98/CE, Articolul 21, **Uleiurile uzate**, stabileste obligatia de colectare a uleiurilor uzate specifice motoarelor termice si cand este posibil fara amestecarea diferitelor tipuri de uleiuri.

Similar vor fi stocate fara amestecare, etichetate si

tratate toate **deseurile periculoase** pentru protectia mediului inconjurator si pentru sanatatea umana.

Din categoria deseurilor periculoase fac parte deseurile care au proprietati: explozive, oxidante, inflamabile, iritante, nocive, toxice, cancerigene, corozive, infectioase, mutagene, care emit gaze toxice, sensibilizante, ecotoxice.

Directiva 2008/98/CE interzice ca deseurile periculoase sa fie amestecate nici cu alte categorii de deseuri periculoase, nici cu alte deseuri, substante sau materiale. Amestecarea se interzice inclusiv pentru diluarea substantelor periculoase.

In conformitate cu directiva mentionata, prin Legea Nr. 211 din 15 noiembrie 2011, se stabilesc masurile necesare pentru protectia mediului si a sanatatii populatiei, prin prevenirea sau reducerea efectelor adverse determinate de generarea si gestionarea deseurilor si prin reducerea efectelor generale ale folosirii resurselor si cresterea eficientei folosirii acestora.

Simbolul cosului de gunoi incrucisat indicat pe aparat indica faptul ca produsul, la sfarsitul duratei sale de viata utila, trebuie tratat separat de deseurile menajere si trebuie trimis la un centru de colectare separat pentru echipamentele electrice si electronice sau returnat la comerciantul cu amanuntul in momentul achizitionarea unui nou echipament echivalent.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura indepartarea utilajului la sfarsitul duratei sale de viata in instalatiile de colectare corespunzatoare, cunoscand sanctiunile prevazute de legislatia in vigoare privind deseurile.

Colectarea selectiva pentru fiecare material pentru reciclare, tratare si eliminare compatibila cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului si asupra sanatatii si promoveaza recuperarea materialelor din care este compus produsul. Pentru informatii mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactati serviciul local pentru eliminarea deseurilor sau magazinul unde a fost efectuata achizitia.

Producatorii si importatorii isi indeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea si eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare si reciclare. Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate si accesoriile acestora contin o cantitate considerabila de materii prime si plastic, care pot fi reciclate la randul lor.



DECLARATIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producatorului Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, Romania
 2. Adresa producatorului..... Linia de Centura 5 CTPark Bucharest North,
Stefanestii de Jos, Ilfov, 077175
 3. Denumire produsCap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla
 4. Numar de identificare produs / Model fabricant:GF-0735
- Standarde de armonizare relevante sau trimitere la specificatiile in legatura cu care se declara conformitatea:
5. H.G. nr. 1029 din 3 septembrie 2008 privind conditiile introducerii pe piata
 6. OG. Nr. 20 din 18 august 2010 (actualizata) privind stabilirea unor masuri pentru aplicarea unitara a legislatiei Uniunii Europene care armonizeaza conditiile de comercializare a produselor.

SC GOLDEN FISH SRL, avand sediul social in Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Judetul Ilfov, Romania, inregistrata la Registrul Comertului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin in calitate de Administrator, declaram pe propria raspundere, cunoscand prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul in declaratii, faptul ca produsul "Cap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla, **GF-0735**" care face obiectul acestei declaratii de conformitate nu pune in pericol viata, sanatatea si securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului.

Semnat pentru si in numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL

Adresa la care se constituie si se pastreaza dosarul tehnic: Linia de Centura 5, CTPark Bucharest North, Stefanestii de Jos, Jud Ilfov, 077175; CUI: RO22908031; Nr. Reg. Com.: J23/2652/2016;

Telefon: 0374 496 550; www.micul-fermier.ro

Numele si prenumele persoanei imputernicite:.....Pastrav Gabriel Constantin

Decembrie 2024



(Semnatura si stampila)

Stimate client,

Va multumim pentru increderea pe care ne-ati acordat-o prin cumpararea acestui produs si va asiguram de intreaga noastra colaborare pe intreaga perioada de utilizare a acestuia.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumparatorului o garantie legala/comerciala in conditiile prezentului certificat de garantie, fara a limita sau elimina drepturile consumatorului in conformitate cu OUG 140/2021 ce transpune Directiva (UE) 2019/771.

SC GOLDEN FISH SRL garanteaza aplicarea de masuri corective, fara costuri, in caz de neconformitate a bunurilor si ca aceste masuri nu afecteaza garantia acordata.

Produs	Cap motopompa Micul Fermier 2" cu folie dubla, GF-0735	
Tip	Produs fara elemente digitale	☐
	Produs cu elemente digitale ce incorporeaza un continut digital sau serviciu digital	☐
	Produs actionat de un motor termic	☐
	Produs actionat de un motor electric	☐
	Produs de tip accesoriu / Produs fara actionare	☐
Comerciant	Vanzator: / Magazin:	
Date de contact	Adresa:	
Nr. factura / Data	E-mail:	
Semnatura	Tel.:	
Cumparator	Nume/Prenume:	
Date de contact	Adresa: E-mail: Tel.:	
Semnatura		
Comanda	Achizitie din magazin fizic ☐ On-line ☐	
Modalitate de achizitie	Proba de functionare realizata ☐	
Modalitatea de comanda	Din stocul existent ☐	La comanda speciala ☐
	In stoc dar nu la locul achizitiei ☐	
Garantia	Consumatori	Profesionisti / Persoane juridice
Legala	2 ani	1 an
Comerciala	2 ani	1 an

Semnatura Vanzator

GARANTIE COMERCIALA**2 ani**

Durata medie de utilizare a produsului este de 10 ani daca se utilizeaza conform specificatiilor pentru uz gospodaresc si sunt evitate solicitarile excesive specifice utilizarii industriale. SC GOLDEN FISH SRL, in conditiile prezentului certificat de garantie, acorda cumparatorului o garantie comerciala de **2 ani de la livrarea produsului**.

GARANTIE DE CONFORMITATE LEGALA**2 ani**

In conformitate cu OUG. nr. 140/2021 pentru transpunerea Directivei (UE) 2019/771

Perioada de garantie legala de conformitate este de 2 ani de la livrarea produsului.

Aceasta garantie legala este acordata astfel:

- **CONSUMATORI:** persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artisanale ori liberale si este de **2 ani** de la data livrarii.
- persoana fizica sau grup de persoane fizice constituite in asociatii, care actioneaza in scopuri din afara activitatilor comerciale, industriale sau de productie, artisanale ori liberale si este de **2 ani** de la data livrarii.
- **PROFESIONISTI:** pentru persoane fizice autorizate, persoane juridice sau alte forme de organizare termenul de garantie este de **1 an** de la data livrarii.

Produse ce includ elemente digitale:

Daca produsul include elemente digitale ce incorporeaza un **continut digital sau un serviciu digital**, perioada de garantie legala de conformitate pentru continutul digital sau serviciul digital pentru care contractul de vanzare - cumparare prevede furnizarea continua de continut digital sau a serviciului digital pe durata determinata este:

- 2 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare de 5 ani;
- 5 ani de la livrare, respectiv de la livrarea bunului - pentru produse cu durata medie de utilizare mai mare de 5 ani;
- Pe tot parcursul perioadei de furnizare a continutului / serviciului digital - pentru furnizare continua a continutului / serviciului digital pe o perioada mai mare de 5 ani.

REMEDII (incluse in garantia legala de conformitate)

Firma GOLDEN FISH SRL garanteaza toate drepturile legale prevazute de OUG nr.140/2021 in beneficiul consumatorilor cu privire la garantia legala de conformitate. Dispozitiile prezentului certificat de garantie legala de conformitate se completeaza, in mod corespunzator, cu dispozitiile OUG nr.140/2021.

Masurile corective in caz de neconformitate:

- In caz de neconformitate, consumatorul are dreptul de a beneficia de aducerea in conformitate a bunurilor, de a beneficia de o reducere proportionala a pretului sau de a obtine incetarea contractului, in conditiile legii.
- Pentru ca bunurile sa fie aduse in conformitate, consumatorul poate opta intre reparatie si inlocuire, cu exceptia cazului in care masura corectiva aleasa ar fi imposibila sau, in comparatie cu cealalta masura corectiva disponibila, ar impune vanzatorului costuri care ar fi disproportionat, luand in considerare toate circumstantele (exemplu valoarea bunurilor in cazul in care nu ar fi existat neconformitatea, gravitatea neconformitatii sau daca masura corectiva alternativa ar putea fi executata fara vreun inconvenient semnificativa pentru consumator.
- Consumatorii pot sa opteze pentru o anumita masurata corectiva in cazul in care neconformitatea bunurilor este constanta la scurt timp dupa livrare, fara a depasi 30 zile calendaristice.

RO

• Instalarea incorecta a bunurilor:

Orice neconformitate cauzata de instalarea incorecta a bunurilor este considerata ca reprezentand o neconformitate a bunurilor in una din urmatoarele situatii:

- Instalarea face parte din contractul de vanzare si a fost realizata de vanzator sau sub raspunderea vanzatorului;
- Instalarea, destinata sa fie realizata de consumator, a fost realizata de acesta si instalarea incorecta s-a datorat unor erori din instructiunile de instalare furnizate de vanzator sau, in cazul bunurilor cu elemente digitale, de catre vanzatorul sau furnizorul continutului digital sau al serviciului digital.

Sarcina probei de neconformitate:

- Orice neconformitate care este constatata in termen de un an de la data la care bunurile au fost livrate este prezumata a fi existat deja in momentul livrarii bunurilor, pana la proba contrarie sau cu exceptia cazului in care aceasta prezumtie este incompatibila cu natura bunurilor sau cu natura neconformitatii.
- In cazul bunurilor cu elemente digitale pentru care contractul de vanzare prevede furnizarea continua de continut digital sau de servicii digitale pentru o anumita perioada, sarcina probei cu privire la conformitatea continutului digital sau a serviciului digital pe parcursul perioadelor de garantie legala ii revine vanzatorului in cazul unei neconformitati care este constatata pe parcursul acestei perioade - art. 10 (3).

Remedierea bunurilor prin reparatie:

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin reparatie, termenele se prelungesc cu timpul de nefunctionare a bunului, din momentul la care a fost adusa la cunostinta vanzatorului lipsa de conformitate pana la predarea efectiva a bunului in stare de utilizare normala catre consumator.

Remedierea bunurilor prin inlocuire:

- In cazul in care neconformitatea este remediata prin inlocuire, pentru bunurile care inlocuiesc bunurile neconforme, termenele legale de garantie pentru produsul inlocuit incep sa curga de la data inlocuirii cu noul produs.

Reducerea pretului si incetarea contractului:

Consumatorul are dreptul fie sa obtina o reducere proportionala a pretului in conformitate cu legea, fie sa obtina incetarea contractului de vanzare in conditiile legii, in oricare dintre urmatoarele cazuri:

- Vanzatorul nu a finalizat reparatia sau inlocuirea sau, dupa caz, nu a finalizat reparatia sau inlocuirea potrivit prevederilor legii sau vanzatorul a refuzat sa aduca in conformitate bunurile potrivit prevederilor legii;
- Se constata o neconformitate, in pofida eforturilor vanzatorului de a o remedia;
- Neconformitatea este de o asemenea gravitate incat justifica o reducere de pret sau dreptul la incetarea imediata a contractului de vanzare;
- Vanzatorul a declarat ca nu va aduce bunurile in conformitate intr-un termen rezonabil sau fara inconveniente semnificative pentru consumator ori acest lucru reiese clar din circumstantele cazului.

Consumatorul are dreptul de a suspenda plata unei parti restante din pretul bunurilor sau a unei parti a acestora pana in momentul in care vanzatorul isi va fi indeplinit obligatiile care ii revin in temeiul legii.

Reducerea de pret este proportionala cu diminuarea valorii bunurilor primite de consumator in comparatie cu valoarea pe care bunurile ar avea-o daca ar fi in conformitate.

INCETAREA CONTRACTULUI:

- Nu poate fi solicitata daca vanzatorul dovedeste ca neconformitatea este minora;
- Poate fi solicitata pentru totalitatea bunurilor achizitionate si livrate, desi motivul de incetare vizeaza doar anumite bunuri, in cazul in care consumatorului nu i se poate pretinde in mod rezonabil sa accepte sa pastreze numai bunurile conforme;
- Determina obligatia consumatorului de a returna vanzatorului bunurile, pe cheltuiala vanzatorului;
- Determina obligatia vanzatorului de a rambursa consumatorului pretul platit pentru bunuri la primirea bunurilor sau a unei dovezi prezentate de consumator ca bunurile au fost returnate;
- Vanzatorul va folosi aceleasi modalitati de plata ca si cele folosite de consumator pentru tranzactia initiala, cu exceptia cazului in care consumatorul a fost de acord cu o alta modalitate de plata si cu conditia de a nu cadea in sarcina consumatorului plata de comisioane in urma rambursarii.

Garantia legala pentru viciu ascuns este aplicabila in conditiile legii, conform OG nr. 21/1992 (revizia 2) privind protectia consumatorului, OUG nr. 140/2021 si Codului Civil. Viciul ascuns reprezinta deficienta calitativa a unui produs livrat sau a unui serviciu prestat care nu a fost cunoscuta si nici nu putea fi cunoscuta de catre consumator prin mijloacele obisnuite de verificare.

DREPTUL DE RETUR

Achizitie prin comanda speciala

Produsele aduse pe comanda speciala de la furnizori externi care nu sunt in stoc, pentru care s-a solicitat producerea lor si s-a achitat un avans, NU sunt returnabile sub nici o forma, cu exceptia lipsei vizibile de conformitate. Comanda speciala se va emite dupa semnarea unui Contract de vanzare-cumparare incheiat intre cele doua parti, care detaliaza toti termenii si conditiile speciale care se aplica.

Achizitie din stoc din magazinul fizic

Produsele achizitionate din magazin, pe care Cumparatorul are posibilitatea sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, **NU sunt returnabile**, cu exceptia lipsei de conformitate.

Achizitie din stocul nedisponibil inspectarii

Produsele care nu sunt in stoc, dar sunt deja comandate de Vanzator sau produsele din stoc care NU sunt disponibile Consumatorului sa le inspecteze si sa le receptioneze pe loc, in cazul in care s-a achitat avans, pot fi returnate in termen de maxim 14 zile de la primirea produselor.

Achizitie prin comert la distanta

Produsele achizitionate prin comert la distanta (online, telefonic, etc.) se supun termenilor directivei 2011/83/UE **si pot fi returnate in termen de 14 de zile, indiferent de motiv**. Daca Consumatorul se decide sa returneze produsul in termenul legal, costurile de transport sunt suportate integral de catre acesta.

Procedura de retur

Cumparatorul va transmite o solicitare de retur prin email, telefon sau posta in termen de maxim 14 zile de la receptia produselor si sa returneze produsele in starea lor originala la magazinul de la care au fost achizitionate, in maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii.

Cumparatorul are posibilitatea de a alege alte produse din stoc, de o valoare totala minima cu cea a produselor returnate, in termen de maxim 14 zile de la transmiterea solicitarii. Produsele alese la schimb nu pot fi din nou returnate, cu exceptia lipsei de conformitate

CONDITII DE ACORDARE A GARANTIEI:



INFORMATII

Pentru orice defectiune aparuta in perioada de garantie legala, apelati la vanzator, respectiv prin magazinul de unde a fost achizitionat produsul sau direct la:
service@micul-fermier.ro; tel: +40 751 098 855; contact@micul-fermier.ro; tel: +0374 496 550.

Reparatiile / inlocuirile se efectueaza cu respectarea urmatoarelor conditii:

- Fara costuri si fara vreun inconvenient semnificativ pentru consumator, tinand seama de natura bunurilor si de scopul pentru care consumatorul a solicitat bunurile in cauza;
- Consumatorul pune bunurile la dispozitia vanzatorului, iar vanzatorul preia bunurile inlocuite pe propria cheltuiala;
- Obligatia de a repara sau inlocui bunurile include, dupa caz, demontarea bunurilor neconforme si instalarea bunurilor de inlocuire sau a bunurilor reparate sau suportarea costurilor aferente demontarii si instalarii;
- Consumatorul nu este obligat sa plateasca pentru utilizarea normala a bunurilor inlocuite in perioada care a precedat inlocuirea acestora.

Reclamatii referitoare la aspectele prevazute mai jos, se rezolva numai contra cost:

- Piese si accesorii care prezinta lovituri, zgarieturi, sparturi sau deformari din vina exclusiva a consumatorului.

NU SE ACORDA GARANTIE IN CAZUL:

- Deteriorarea si/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectarii partiale sau totale a instructiunilor.
 - Modificarea starii originale a produsului in scopul depasirii performantelor.
 - Sunt excluse de la garantie defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesiva.
 - Produsele desigilate sau la care s-a intervenit in vederea repararii de catre persoane neautorizate.
 - Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decat cele indicate in prezentul manual.
- Drepturile consumatorului sunt cele prevazute in OUG nr. 140/2021 si OG 21/1992 (republicata).

In cadrul acestui proces, GOLDEN FISH SRL va prelucreaza datele cu caracter personal, cu respectarea legilor aplicabile privind confidentialitatea si protectia datelor - www.micul-fermier.ro

Declaratie Vanzator	DA	NU
Produsul achizitionat nu prezinta neconformitati evidente	☐	☐
Produsul/ambalajul nu prezinta deteriorari evidente	☐	☐
Am predat cumparatorului documentele de insotire	☐	☐
Semnatura Vanzator		

RO

Declaratie Cumparator	DA	NU
Am verificat aspectul si componenta produsului/accesoriilor	☐	☐
La achizitie s-a efectuat o proba de functionare	☐	☐
Am luat la cunostiinta despre conditiile de acordare a garantiei	☐	☐
Semnatura Cumparator		

INTERVENTII IN PERIOADA DE GARANTIE:

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
1				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
2				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				

Nr.	Data intrarii	Nr. factura	Prelungire garantie	Semnatura
3				
Constatari la receptie:				
Reparatiile efectuate:				



crestem împreună, din 2007

Golden Fish SRL face toate eforturile în a vă prezenta cât mai bine caracteristicile produselor prezente în manual. Imaginile produselor prezentate în manual sunt cu titlu de prezentare și pot fi diferite față de produsele livrate (prin culoare, accesorii, aspect, etc.) Producatorul își rezervă dreptul de a aduce modificări specificațiilor tehnice ale produselor fără o notificare prealabilă.

CONTACT:

Golden Fish SRL
Linia de Centură 5
CTPark Bucharest North
Sat Ștefănești de Jos
Ilfov 077175, România

www.micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
0374 496 550

Fabricat în P.R.C.